

## ENGLISH

### New function in version 1.20

The following new function has been added in firmware version 1.20.

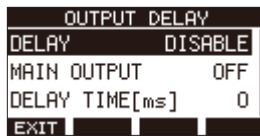
- OUTPUT DELAY function added

### OUTPUT DELAY function

During live Internet streaming, when capturing audio with a different device from the camera video, lags could occur between the streamed video and audio. If the video is behind the audio, an offset delay can be added intentionally to audio from the Model 12 USB output to correct the lag between the video and audio.

1. When the recorder is stopped, select OUTPUT DELAY on the SYSTEM Screen, and open the OUTPUT DELAY Screen.

For setting procedures, see "Menu operation procedures" in "2 - Names and Functions of Parts" of the Owner's Manual.



2. Select DELAY on the OUTPUT DELAY Screen, and open the DELAY Screen.



3. Turn the MULTI JOG dial to enable/disable the OUTPUT DELAY function that applies delay to USB audio.

Option	Meaning
DISABLE (default)	Do not use the OUTPUT DELAY function
ENABLE	Use the OUTPUT DELAY function

4. Press the MULTI JOG dial to confirm the setting. The OUTPUT DELAY Screen reopens.
5. Press the **F1** **EXIT** button to return to the SYSTEM Screen.

#### NOTE

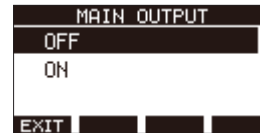
An **DLY** icon appears on the Home Screen when the OUTPUT DELAY function is on (set to ENABLE).



### Using the OUTPUT DELAY function on signals output from the MAIN OUTPUT jacks

By selecting "ON" on the MAIN OUTPUT screen, the delay can be applied not only to the USB audio, but also to signals output from the MAIN OUTPUT jacks. This is useful when inputting audio for live streaming into a hardware encoder, video switcher or other external device. Furthermore, when the MAIN OUTPUT screen setting is "ON", the delayed sound can also be monitored by headphones. This allows the lag between the video and audio to be adjusted while watching the video and listening in real time.

1. When the recorder is stopped, select OUTPUT DELAY on the SYSTEM Screen, and open the OUTPUT DELAY Screen.
2. Select MAIN OUTPUT on the OUTPUT DELAY Screen, and open the MAIN OUTPUT Screen.



3. Turn the MULTI JOG dial to set whether or not delay is applied to signals output from the MAIN OUTPUT jacks.

Option	Meaning
OFF (default)	Do not use the OUTPUT DELAY function on signals output from the MAIN OUTPUT jacks
ON	Use the OUTPUT DELAY function on signals output from the MAIN OUTPUT jacks

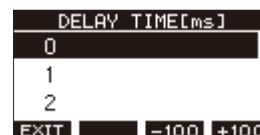
#### ATTENTION

- Even if the MAIN OUTPUT screen setting is "ON", if the DELAY screen setting is "DISABLE", delay will not be applied to signals output from the MAIN OUTPUT jacks.
- Even if the DELAY screen setting is "ENABLE", when the USB audio mode setting is "MULTI INPUT", delay will not be applied to multichannel USB audio output (USB channels 1-10). However, delay will still be applied to signals output from the MAIN OUTPUT jacks if the MAIN OUTPUT screen setting is "ON".

4. Press the MULTI JOG dial to confirm the setting. The OUTPUT DELAY Screen will reopen.
5. Press the **F1** **EXIT** button to return to the SYSTEM Screen.

### Setting the delay time of the OUTPUT DELAY function

1. When the recorder is stopped, select OUTPUT DELAY on the SYSTEM Screen, and open the OUTPUT DELAY Screen.
2. Select DELAY TIME on the OUTPUT DELAY Screen, and open the DELAY TIME Screen.



3. Turn the MULTI JOG dial to set the delay time. Setting range: 0 (default) - 2000 (in 1 ms steps)

#### NOTE

The **F3** **-100** and **F4** **+100** buttons change the delay time in 100ms steps rather than in 1ms steps. They do not decrease/increase the delay time -100/+100 ms.

4. Press the MULTI JOG dial to confirm the setting. The OUTPUT DELAY Screen will reopen.
5. Press the **F1** **EXIT** button to return to the SYSTEM Screen.

## FRANÇAIS

### Nouvelle fonction apportée par la version 1.20

La fonction suivante a été ajoutée dans la version 1.20 du firmware.

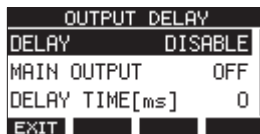
- Fonction OUTPUT DELAY (retard de sortie)

#### Fonction OUTPUT DELAY (retard de sortie)

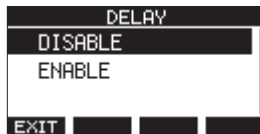
Lors du streaming live sur internet, si le son est capturé avec un autre appareil que la caméra vidéo, des décalages peuvent se produire entre les signaux vidéo et audio diffusés.

Si la vidéo est en retard par rapport au son, un délai peut être appliqué intentionnellement au son de la sortie USB du Model 12 pour corriger le décalage entre le son et l'image.

1. Quand l'enregistreur est à l'arrêt, sélectionnez OUTPUT DELAY en écran SYSTEM et ouvrez l'écran OUTPUT DELAY.  
Pour les procédures de réglage, voir « Procédures d'utilisation du menu » dans le chapitre « 2 – Nomenclature et fonctions des parties » du mode d'emploi.



2. Sélectionnez DELAY (retard) en écran OUTPUT DELAY et ouvrez l'écran DELAY.



3. Tournez la molette MULTI JOG pour activer/désactiver la fonction OUTPUT DELAY qui applique un retard au signal audio sortant par USB.

Option	Signification
DISABLE (par défaut)	Ne pas utiliser la fonction OUTPUT DELAY
ENABLE	Utiliser la fonction OUTPUT DELAY

4. Pressez la molette MULTI JOG pour valider le réglage. L'écran OUTPUT DELAY réapparaît.
5. Pressez la touche **F1** **EXIT** pour revenir à l'écran SYSTEM.

#### NOTE

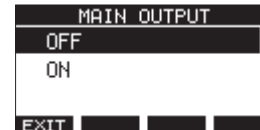
Une icône **DLY** apparaît en écran d'accueil quand la fonction OUTPUT DELAY est activée (réglée sur ENABLE).



#### Utilisation de la fonction OUTPUT DELAY sur les signaux produits par les prises MAIN OUTPUT

En sélectionnant « ON » dans l'écran MAIN OUTPUT, le retard peut être appliqué non seulement au son sortant par l'USB, mais également à celui des prises MAIN OUTPUT. Cette fonction est utile lorsque l'on fait entrer du son pour le streaming live dans un encodeur matériel, un commutateur vidéo ou un autre appareil externe. En outre, lorsque le réglage de l'écran MAIN OUTPUT est sur « ON », le son retardé peut également être écouté au casque. Cela permet d'ajuster le décalage entre le son et l'image en regardant la vidéo et en écoutant en temps réel.

1. Quand l'enregistreur est à l'arrêt, sélectionnez OUTPUT DELAY en écran SYSTEM et ouvrez l'écran OUTPUT DELAY.
2. Sélectionnez MAIN OUTPUT (sortie générale) en écran OUTPUT DELAY, et ouvrez l'écran MAIN OUTPUT.



3. Tournez la molette MULTI JOG pour déterminer si un retard doit être appliqué ou non aux signaux produits par les prises MAIN OUTPUT.

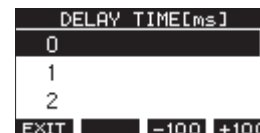
Option	Signification
OFF (par défaut)	Ne pas utiliser la fonction OUTPUT DELAY sur les signaux produits par les prises MAIN OUTPUT
ON	Utiliser la fonction OUTPUT DELAY sur les signaux produits par les prises MAIN OUTPUT

#### ATTENTION

- Même si le réglage de l'écran MAIN OUTPUT est sur « ON », quand le réglage de l'écran DELAY est sur « DISABLE », le retard n'est pas appliqué aux signaux produits par les prises MAIN OUTPUT.
  - Même si le réglage de l'écran DELAY est sur « ENABLE », lorsque le mode USB audio est réglé sur « MULTI INPUT », le retard ne s'applique pas à la sortie audio USB multicanal (canaux USB 1-10). Cependant, un retard sera toujours appliqué aux signaux produits par les prises MAIN OUTPUT si le réglage de l'écran MAIN OUTPUT est sur « ON ».
4. Pressez la molette MULTI JOG pour valider le réglage. L'écran OUTPUT DELAY réapparaît.
  5. Pressez la touche **F1** **EXIT** pour revenir à l'écran SYSTEM.

#### Réglage du temps de retard de la fonction OUTPUT DELAY

1. Quand l'enregistreur est à l'arrêt, sélectionnez OUTPUT DELAY en écran SYSTEM et ouvrez l'écran OUTPUT DELAY.
2. Sélectionnez DELAY TIME (temps de retard) en écran OUTPUT DELAY, et ouvrez l'écran DELAY TIME.



3. Tournez la molette MULTI JOG pour régler le temps de retard.  
Plage de réglage : 0 (par défaut) – 2000 (par pas de 1 ms)

#### NOTE

Les touches **F3** **-100** et **F4** **+100** permettent de faire changer le temps de retard par pas de 100 ms plutôt que de 1 ms. Elles ne diminuent/augmentent pas le temps de retard de -100/+100 ms.

4. Pressez la molette MULTI JOG pour valider le réglage. L'écran OUTPUT DELAY réapparaît.
5. Pressez la touche **F1** **EXIT** pour revenir à l'écran SYSTEM.

## ESPAÑOL

### Nueva función añadida en la versión 1.20

Hemos añadido la siguiente nueva función en la versión de firmware 1.20.

- Función OUTPUT DELAY

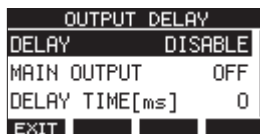
### Función OUTPUT DELAY

Durante la transmisión streaming en directo en internet, cuando esté capturando audio con un dispositivo diferente desde la cámara de video, es posible que se produzcan desfases entre la señal audio y video transmitida por stream.

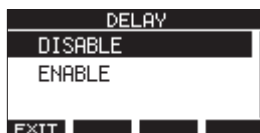
Si el video queda por detrás del audio, podrá añadir al audio desde la salida USB del Model 12 un retardo de ajuste de forma voluntaria para corregir ese desfase entre las señales audio y video.

1. Con la grabadora parada, elija OUTPUT DELAY en la pantalla SYSTEM y abra la pantalla OUTPUT DELAY.

Para consultar los procesos de ajuste, vea "Operaciones de menú" en "2 – Nombres y funciones de las partes" del Manual de instrucciones.



2. Elija DELAY en la pantalla OUTPUT DELAY y abra la pantalla DELAY.



3. Gire el dial MULTI JOG para activar/desactivar la función OUTPUT DELAY que aplica retardo a la salida USB audio.

Opción	Significado
DISABLE (por defecto)	No se utiliza la función OUTPUT DELAY
ENABLE	Se utiliza la función OUTPUT DELAY

4. Pulse el dial MULTI JOG para confirmar el ajuste. Volverá a aparecer la pantalla OUTPUT DELAY.
5. Pulse el botón **F1 EXIT** para volver a la pantalla SYSTEM.

#### NOTA

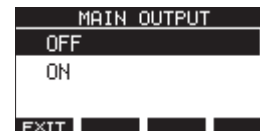
En la pantalla inicial aparecerá un icono **DLY** cuando esta función OUTPUT DELAY esté activada (ajustada a ENABLE).



### Uso de la función OUTPUT DELAY sobre las señales emitidas desde las tomas MAIN OUTPUT

Al elegir "ON" en la pantalla MAIN OUTPUT, el retardo podrá ser aplicado no solo en la salida USB audio, sino también en las señales emitidas desde las tomas MAIN OUTPUT. Esto resulta muy útil cuando esté dando entrada a una señal audio para streaming en directo a un codificador físico (hardware), conmutador de video u otro dispositivo externo. Además, cuando el ajuste de la pantalla MAIN OUTPUT sea "ON", el sonido con retardo también podrá ser monitorizado con auriculares. Esto le permitirá ajustar en tiempo real el desfase entre las señales de audio y video mientras visualiza el video y escucha el audio.

1. Con la grabadora parada, elija OUTPUT DELAY en la pantalla SYSTEM y abra la pantalla OUTPUT DELAY.
2. Elija MAIN OUTPUT en la pantalla OUTPUT DELAY y abra la pantalla MAIN OUTPUT.



3. Gire el dial MULTI JOG para elegir si quiere que el retardo sea aplicado o no a las señales emitidas por las salidas MAIN OUTPUT.

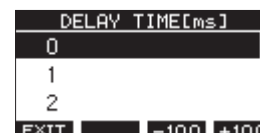
Opción	Significado
OFF (por defecto)	La función OUTPUT DELAY no es usada sobre las señales emitidas por las salidas MAIN OUTPUT
ON	La función OUTPUT DELAY es usada sobre las señales emitidas por las salidas MAIN OUTPUT

#### ATENCIÓN

- Incluso aunque el ajuste de la pantalla MAIN OUTPUT sea "ON", si el ajuste de la pantalla DELAY es "DISABLE", no será aplicado ningún retardo sobre las señales emitidas por las salidas MAIN OUTPUT.
  - Incluso aunque el ajuste de la pantalla DELAY sea "ENABLE", cuando el ajuste del modo USB audio sea "MULTI INPUT", no será aplicado ningún retardo sobre la salida USB audio multicanal (canales USB 1-10). No obstante, seguirá aplicándose retardo sobre las señales emitidas por las salidas MAIN OUTPUT siempre y cuando el ajuste de la pantalla MAIN OUTPUT sea "ON".
4. Pulse el dial MULTI JOG para confirmar el ajuste. Volverá a aparecer la pantalla OUTPUT DELAY.
  5. Pulse el botón **F1 EXIT** para volver a la pantalla SYSTEM.

### Ajuste del tiempo de retardo de la función OUTPUT DELAY

1. Con la grabadora parada, elija OUTPUT DELAY en la pantalla SYSTEM y abra la pantalla OUTPUT DELAY.
2. Elija DELAY TIME en la pantalla OUTPUT DELAY y abra la pantalla DELAY TIME.



3. Gire el dial MULTI JOG para ajustar el tiempo de retardo. Rango de ajuste: 0 (por defecto) – 2000 (en pasos de 1 ms)

#### NOTA

- Los botones **F3 -100** y **F4 +100** le permiten cambiar el tiempo de retardo en pasos de 100 ms en lugar de en pasos de 1 ms, pero no aumentan ni disminuyen realmente el tiempo de retardo en -100/+100 ms. Para eso debe usar el dial MULTI JOG.
4. Pulse el dial MULTI JOG para confirmar el ajuste. Volverá a aparecer la pantalla OUTPUT DELAY.
  5. Pulse el botón **F1 EXIT** para volver a la pantalla SYSTEM.

